

## Mitteilungen

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Veltheim 21. November 2025 / Nr. 46

### Gemeinderat und Gemeindeverwaltung

#### Öffentliche Auflage eines Baugesuches (siehe auch www.veltheim.ch)

Ort: Gemeindekanzlei, Gemeindehaus, 5106 Veltheim

Zeit: Vom 24.11.2025 – 23.12.2025 während den ordentlichen Bürostunden

Einwendungen: Gegen dieses Baugesuch kann während der vorgenannten Auflagefrist beim

Gemeinderat Veltheim, 5106 Veltheim, Einwendung erhoben werden. Die Auflagefrist kann nicht verlängert werden. Die Einwendung muss vom Einwender selbst oder von einer von ihm bevollmächtigten Person verfasst und unterzeichnet sein. Sie hat einen Antrag und eine Begründung zu enthalten. Das heisst, es ist anzugeben, welchen Entscheid der Einwender anstelle der nachgesuchten Baubewilligung beantragt. Zudem ist darzulegen, aus welchen Gründen der Einwender diesen anderen Entscheid verlangt. Auf eine Einwendung, die diesen Anforderungen nicht genügt, kann nicht eingetreten

werden.

Gesuchstellerin: Moroni Immobilien AG, Aeschstrasse 15, 5610 Wohlen

Grundeigentümerin: Dito

Lage des Baugrundstückes: Parzelle Nr. 245 / Erlihalde 5

Umschreibung des Abbruch best. Gebäude Nr. 213 (AGV-Nr.) / Neubau von 3

Bauvorhabens: Reiheneinfamilienhäusern und Neubau von 1 freistehenden Einfamilienhaus

Gesuche für weitere

Bewilligungen kantonaler oder Eidg. Behörden:

Gemeinderat Veltheim

#### **Smart Service Portal**

Viele Dienstleistungen der öffentlichen Verwaltung können auch online über das Smart Service Portal des Kantons Aargau während 24/7 abgewickelt werden: www.ag.ch/smartserviceportal

Gemeindekanzlei Veltheim



#### Rückblick: Gartentag der Primarstufe und des Kindergartens Veltheim

Am Mittwoch, dem 12.11.2025 fand der Gartentag in der Veltheimer Primarschule und im Kindergarten statt. Verschiedene Arbeitsgruppen haben angepackt, um unseren naturnahen Pausenplatz und das Schulareal wieder auf Vordermann zu bringen und wintertauglich zu machen. Alle Kinder als auch die Lehrpersonen haben tatkräftig mitgeholfen und in verschiedenen Gruppen diverse Arbeiten erledigt.

Im roten Kindergarten wurde Sand im Sandkasten begradigt und die Laubblätter zusammengewischt. Auch gejätet wurde um das ganze Areal und alle haben fleissig mitgeholfen. Das Team "Werkstatt" hat das selbstgebaute Gartenhaus angestrichen und Unkraut aus den Beeten entfernt. Bei einer anderen Station wurden Insektenhäuser Richtung Süden aufgestellt, damit die Insekten genug Sonne bekommen. Eine weitere Gruppe hat ein Regelschild beim Brunnen einbetoniert.

Die Gruppe Kindergarten Blau hat rund um den Kindergarten Laub zusammengerecht, Unkraut gezupft und den Beerenstock geschnitten. Auch für den Pausenplatz vorne war eine Gruppe zuständig. Sie haben Laub gerecht und Unkraut gejätet, so dass der Pausenplatz wieder wie neu aussieht.

Im Kräutergarten hat eine weitere Gruppe verschiedene Kräuter und Beeren zurückgeschnitten und von Unkraut befreit. Ein Kind aus der Gruppe erzählte: "Ich habe der Znüni-Gruppe die Kräuter gebracht, damit sie Tee für uns machen können". Auch für den Spielplatz "Välkiburg" war eine Gruppe verantwortlich. Sie haben neue Holzschnitzel unter den Schaukeln verteilt, die vielen Blätter zusammengekehrt und den Sand ausgeglichen.

Um die fleissigen Arbeiterinnen und Arbeiter zu stärken, bereitete die Znüni-Gruppe Äpfel und Birnen für alle vor. Als Überraschung gab es für jedes Kind einen Obstspiess mit Apfel, Trauben und Schokolade.

Es war ein spannender und lustiger Tag. Alle waren sehr fleissig und haben zusammengearbeitet, damit unser Pausenplatz und das Schulareal bereit sind für den Winter.

Wir danken allen Schülerinnen und Schülern, sowie deren Lehrpersonen für die tatkräftige Unterstützung. Einen grossen Dank geht auch an das Organisationsteam, welches den Gartentag geplant und koordiniert hat und somit eine reibungslose Durchführung ermöglichte.

Primarstufe und Kindergarten Veltheim / das Reporter/-innen Team: Piara, Elin, Noah, Lya

#### Kirchen / Vereine / Kultur / Verschiedenes

#### Kath. Kirche Schinznach-Dorf - Kirchenzettel

Samstag,	22.11.2025	18.00 Uhr	Meditations-Andacht mit Gaby Portmann Wir tauchen ein in die Geschichte der Hl. Cäcilia und gehen mit viel Musik und Stille unsereneEigenen Gedanken nach. Anschl. gemütliches Beisammensein.
Dienstag,	25.11.2025	09.30 Uhr	Eucharistiefeier mit Joël Eschmann, anschl. Klara-Kaffee
Mittwoch,	26.11.2025	18.30 Uhr	Gruppenabend für die Schülerinnen und Schüler der
			Oberstufe im Pfarreiheim
Donnerstag,	27.11.2025	20.00 Uhr	Probe Franziskus-Chor im Pfarreiheim
Sonntag,	30.11.2025	09.00 Uhr	Wortgottesfeier mit Anna Di Paolo, anschl. Klara-Kaffee

Kath. Kirche Schinznach-Dorf

#### Ev.-ref. Kirchgemeinde Veltheim-Oberflachs - Kirchenzettel

Samstag, 22.11.2025 10.30 Uhr Sonntagschule Veltheim

Sonntag, 23.11.2025 09.30 Uhr Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag

Begleitung durch den kath. Kirchenchor, anschliessend

Kirchenkaffee

10.00 Uhr Sonntagschule Oberflachs

Wegen Nichtgebrauchs aus dem Kirchgemeindehaus günstig abzugeben:

Neuwertiger Mikrowellenherd (praktisch ungebraucht), Marke: Prima Vista, Garantie bis 26.09.2029,

Verkaufspreis: Fr. 50.00, bei Interesse melden bei Marie Streit, Telefon 056 443 17 67

Ev.-ref. Kirchgemeinde Veltheim-Oberflachs

#### «Libertango» - Musik mit lateinamerikanischen Rhythmen

Samstag, 13. Dezember 2025, 19.30 Uhr (Barbetrieb ab 18 Uhr und nach dem Konzert) Sonntag, 14. Dezember 2025, 17 Uhr (Barbetrieb ab 15.30 Uhr und nach dem Konzert)

Das Jugendspiel Schenkenbergertal und die Musikgesellschaft Schinznach-Dorf laden Sie herzlich zu ihren gemeinsamen Konzerten vom 13. und 14. Dezember 2025 in der Aula Schinznach-Dorf unter der musikalischen Leitung von Christoph Vogt ein.

Entfliehen Sie mit uns und mit lateinamerikanischen und spanischen Rhythmen der kalten Jahreszeit! Wir präsentieren Standard- und Konzerttangos (u. a. den «Libertango» von Astor Piazzolla) sowie weitere bekannte und weniger bekannte Stücke. Dazu serviert Ihnen unsere Bar vor und nach dem Konzert passende Snacks und Getränke.

Der Eintritt zu beiden Konzerten ist frei (Kollekte). Sie können uns aber auch als Notenspender oder Notenspenderin unterstützen und sich ein VIP-Tischli (150 Franken für 2 Personen) mit einem Getränk und einem kleinen Snack reservieren! (Reservationen: Evelyne Burren, Tel. 079 653 38 75, zwischen 18 und 19 Uhr oder Anrufbeantworter. Anmeldung auch mit Whatsapp, gleiche Nummer).

Wir bedanken und herzlich bereits jetzt schon für Ihre Unterstützung und freuen uns auf Ihren Besuch.

Musikgesellschaft Schinznach-Dorf

#### Infos von PostAuto AG, Aarau / Anpassungen für die Linie 371 Brugg AG-Schinznach Dorf-Thalheim AG

Samstag: Die Postautos um 18.04 und 19.04 Uhr ab Thalheim, Dorfplatz fahren auf direktem Weg nach Brugg, ohne Bedienung von Veltheim. Dadurch können die Anschlüsse in Brugg zuverlässiger erreicht werden. Fahrgäste aus Veltheim fahren via Thalheim nach Brugg.

Sonntag: Damit Sie Ihre Anschlüsse zuverlässiger erreichen, wird der Fahrplan sonntags auf die Hauptverkehrsrichtung ausgerichtet. Morgens bringt Sie das Postauto von Thalheim via Veltheim zum Bahnhof und fährt nachmittags direkt nach Brugg. Fahrgäste aus Veltheim fahren via Thalheim.

Sonntag: Ein zusätzliches Postauto fährt von Schinznach Dorf nach Brugg mit Ankunft in Brugg um 06.55 Uhr.

Die Haltestelle Schinznach-Dorf, Post wird in Schinznach Dorf, Gemeindehaus umbenannt.

PostAuto AG, Aarau

#### **Dein Arbeitsplatz mit Geschmack!**

Du liebst es mit anzupacken, wenn es in der Küche brutzelt und duftet? Hygiene, Teamgeist und Humor ist für dich genauso wichtig wie ein gut gewürztes Menü? Dann bist du bei uns im Lebensraum Schenkenbergertal genau richtig!

Unser Küchenteam sorgt täglich dafür, dass unsere 60 Bewohnende, Gäste und Mitarbeitende mit viel Herz und Geschmack versorgt werden – vom Restaurant la vida bis zum Mahlzeitendienst nach Hause. Und weil gutes Essen nur im Team gelingt, suchen wir dich als

MitarbeiterIn Verpflegung im Pensum von 80 %

Dein Aufgabenbereich in unserem Lebensraum

- Du packst in der Küche tatkräftig mit an von der Vorbereitung bis zur Reinigung und achtest auf Qualität, Hygiene und Wirtschaftlichkeit
- Du unterstützt unsere Köche bei der Zubereitung leckerer Mahlzeiten nach Menüplan
- Du sorgst für Ordnung, Sauberkeit und eine angenehme Atmosphäre im Küchenbereich
- Du gehst sorgsam mit Lebensmitteln, Geräten und deinem Team um
- Du trägst zu einer offenen Kommunikation und einem respektvollen, humorvollen Miteinander bei

#### Dein Profil

- Erfahrung in der Küche und Freude daran, dich in diesem Bereich einzubringen
- Selbstständige, zuverlässige Arbeitsweise auch wenn es mal heiss hergeht
- Gute Deutschkenntnisse und du verstehst Schweizer Dialekt
- Bereitschaft für Wochenenddienste und gelegentliche Einsätze bei Anlässen
- Verantwortungsbewusstsein, Teamgeist und ein gepflegtes Auftreten
- Ausbildung als Küchenangestellte/r EBA von Vorteil

#### Wir bieten

- Ein humorvolles, wertschätzendes Team
- Keine geteilten Dienste dein Tag endet spätestens um 19.15 Uhr
- Mindestens 5 Wochen Ferien und moderne Arbeitsbedingungen
- Interne und externe Weiterbildungsmöglichkeiten
- Moderne Kommunikationsmittel (Mitarbeiter App) und ein Arbeitsplatz im Grünen
- Vergünstigungen der Personalverpflegung, Früchtekorb und Parkplatz

#### Klingt nach deinem Geschmack?

Dann freuen wir uns, dich kennenzulernen – vielleicht ja schon bald bei einer Tasse Kaffee in unserer Küche!

Für weitere Infos und Fragen steht dir Roger Wagner, Leiter Verpflegung, Telefon 056 463 67 69, gerne zur Verfügung.

Bitte sende deine vollständigen Bewerbungsunterlagen per Mail an: Alters- und Pflegeheim Schenkenbergertal AG, Cassandra von Mentlen, Kellermattweg 7, 5107 Schinznach-Dorf

bewerbungen@aph-schenkenbergertal.ch

Alters- und Pflegeheim Schenkenbergertal AG

## Aktuelles im Dezember





#### aus der Confiserie

## Süsse Weihnachtszeit

Unsere Confiserie hat viele weihnachtliche Köstlichkeiten aus feinster Schokolade gezaubert. Lassen Sie sich inspirieren und finden Sie süsse Geschenke für Ihre Liebsten.



#### aus der Konditorei

## Bratapfel-Zimt-Torte

Ein Stück Winterglück: feiner Linzerteigboden, luftiger Biskuit, eine saftige Bratapfel-Einlage und zartes Zimtmousse vereinen sich zu einem festlichen Genuss.



#### aus der Backstube

## Feigenbrot - unsere Spezialität

Erleben Sie die unwiderstehliche Geschmacks-Trilogie aus saftigen Feigen, knackigen Baumnüssen und süssen Sultaninen. Tipp: Probieren Sie es zum Fondue.



### Highlights

## Samichlaus & Adventsfenster

Am 6. Dezember freuen wir uns, den Samichlaus von 09:00 bis 12:00 Uhr bei uns begrüssen zu dürfen.

Zudem laden wir Sie herzlich zur Eröffnung unseres Adventsfensters am 8. Dezember ab 19:00 Uhr ein. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

## Öffnungszeiten über die Festtage:

Mittwoch 24. Dezember: 06:00 - 15:00 Uhr Donnerstag / Freitag 25./26. Dezember: **GESCHLOSSEN** 27. Dezember 06:00 - 12:00 Uhr Samstag Sonntag 28. Dezember: 07:00 - 12:00 Uhr Montag / Dienstag / Mittwoch 29./30./31. Dezember: 06:00 - 12:00 Uhr **GESCHLOSSEN** Donnerstag / Freitag 1.-2. Januar: Ab 3. Januar sind wir wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da.

Bäckerei-Confiserie Richner AG Oberdorfstrasse 24 5106 Veltheim 056 443 12 51 baeckerei-richner.ch info@baeckerei-richner.ch

#### Aktuell aus der Weihnachtsbäckerei

## Festliche Köstlichkeiten für die besinnliche Zeit

Entspannte Weihnachten ohne Backstress: Ob süss oder salzig – lassen Sie das Backen unsere Sorge sein. Entdecken Sie unser Weihnachtssortiment und geniessen Sie die Feiertage entspannt und voller Genuss.

#### Salzig

- Schinken im Brotteig kann an den Festtagen (24.12. und 31.12.) bis 17:00 Uhr abgeholt werden
- Vielseitige Apéro-Optionen:
  - Partybrot
  - Meterparisette
  - Apéro-Herzbrötli
  - Apéro-Wraps
  - Canapés
  - Sternpastetli
  - und vieles mehr



Entdecken Sie noch mehr Köstlichkeiten: Scannen Sie den QR-Code und werfen Sie einen Blick in unseren Apéro-Flyer für das komplette Angebot.



#### Süss

- Bratapfel-Zimt-Torte (Weihnachtstorte)
- Vacherin-Glacetorte
- Himbeersachertorte
- Fruchttorte
- Himbeertorte
- Schwarzwäldertorte
- Rötelitorte
- Champagnertorte
- · Chriesiträumlitorte
- Moccatorte (vegan)

- Cremeschnitten
- Cornet
- Himbeertörtli
- Fruchttörtli
- Vermicelles (glutenfrei)
- Spezial-Mohrenköpfe
- Veganes Dessert
- Richners-Weihnachtsstollen (nach echtem Dresdner-Rezept)
- Zopfstern (mit oder ohne Schoggimöckli)

#### Genussvolle Geschenkideen

Verschenken Sie Freude mit unseren traumhaften Köstlichkeiten – perfekt für Ihre Liebsten.









Vielen Dank für Ihre Treue im Jahr 2025.

Wir freuen uns, Sie auch im neuen Jahr wieder bei uns begrüssen zu dürfen und wünschen Ihnen frohe Festtage

# Adventsfenster 2025

#### Ort der Adventsfenster:

Tag	Datum	Name	Vorname	Ort	Adresse
Montag	01.12.2025	Coiffeur Flamingo	Riedo Barbara	Veltheim	Imbelerweg 6
Dienstag	02.12.2025	KBS		Veltheim	Industriestrasse 16
Mittwoch	03.12.2025	Wächter	Margrit	Veltheim	Bruggerstrasse 15
Donnerstag	04.12.2025	Familie Zeman		Veltheim	Aspalterweg 4
Freitag	05.12.2025	Volg-Team		Veltheim	Oberdorfstrasse
Samstag	06.12.2025	Familie Kirchhofer		Veltheim	Esterhalde 26
Sonntag	07.12.2025	Weber	Bea und Paul	Veltheim	Pfalzstrasse 15
Montag	08.12.2025	Bäckerei Richner	Apéro: 19.00 Uhr	Veltheim	Oberdorfstrasse 24
Dienstag	09.12.2025	Familie Mathis		Veltheim	Aspalterweg 17
Mittwoch	10.12.2025	Mittagstisch		Veltheim	Wildeggerstrasse 52 (altes Schulhaus)
Donnerstag	11.12.2025	Frei	Susi	Veltheim	Gehrenweg 6
Freitag	12.12.2025	KSOS-Kreisschule	Oberstufe	Veltheim	
Samstag	13.12.2025	Jenzer	Angelina	Veltheim	Wildeggerstrasse 2
Sonntag	14.12.2025	Familie N. & B. Salm		Veltheim	Erliweg 41
Montag	15.12.2025	Lüti Märki	Manuela Pascal	Veltheim	Stalden 1
Dienstag	16.12.2025	Härri Linggi	Stefanie Raphael	Veltheim	Pfalzstrasse 46
Mittwoch	17.12.2025	Schönenberger	Ladina	Veltheim	Pfalzstrasse 40
Donnerstag	18.12.2025	Crouch	Cornelia und Peter	Veltheim	Erliweg 37
Freitag	19.12.2025	Reformiertes Kirchgemeindehaus	Streit Marie	Veltheim	Oberdorfstrasse 20
Samstag	20.12.2025	Fricker-Eibl	Heidi	Veltheim	Erliweg 11
Sonntag	21.12.2025	Burke	Maggie	Veltheim	Hohlgasse 11
Montag	22.12.2025	Haberstich	Franziska	Veltheim	Unterm Aspalter 41
Dienstag	23.12.2025	Gemeindehaus	Weiss Claudia	Veltheim	
Mittwoch	24.12.2025	Kirche Veltheim	Streit Hanni	Veltheim	

Apéro: Montag, 15. Dezember 2025, im Anschluss an das Konzert

Ort: Auf dem Vorplatz an der Wildeggerstrasse 2

Mitwirkung: Musikschule Schenkenbergertal, Konzert um 19.00 Uhr

Anstelle einzelner Apéros bei der Öffnung der Fenster ist die ganze Dorfbevölkerung zu diesem Beisammensein herzlich eingeladen.

#### Beleuchtungszeit:

- Die Fenster sind jeden Abend von 18.00 22.00 Uhr beleuchtet.
- Die Fenster bleiben bis am 6. Januar 2026 geöffnet.

Wir wünschen allen eine schöne und besinnliche Adventszeit 2025 und freuen uns, mit Ihnen gemütliche Momente und einen ungezwungenen Austausch beim Apéro zu verbringen.

Landfrauen Veltheim